Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Rita POLI - Daniela GUIDI**
amministrazione@laprotezionecivile.com

Editore: Direzione generale, Redazione e Amministrazione:
EDIZIONI EN NAZIONALI srl
20142 Milano - Viale Faenza, 26/5
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925
P. IVA n° 09117330150 - C/C Postale n° 17239203

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia: EDIZIONI EN NAZIONALI srl

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka KULINA - Giuseppe MACCABRUNI - Domenico MINGRONE - Pasquale FIORE**
pubblicita@laprotezionecivile.com

Progetto grafico: **Franco CETTINA**
grafica@laprotezionecivile.com

Photographer: **Enrico BRANDI**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl** - Germignaga (VA)

REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: LUIGI FASANI
- Psicologia dell'emergenza: FABIO SBATTELLA
- Vigili del Fuoco Volontari: A. ASCANIO MANGANO
- 118 unità speciali: CRISTIANO COZZI
- Nuclei sommozzatori: PINO RAPETTI

CORRISPONDENTI:

Abruzzo	Romana Rubeo - Davide De Amicis
Basilicata	Antonio Corrado
Calabria	Pietro Gualtieri
Campania	Federica Leonetti
Emilia Romagna	Marco Madonia
Friuli-Venezia Giulia	Tiziano Rossi
Lazio	Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Cionci
Liguria	Edmondo Siciliano
Lombardia	Adriana Marmiroli
Marche	Francesca Serra
Molise	Valentina Farinaccio
Piemonte	Luciana Salato
Valle d'Aosta	Danila Chenal
Puglia	Giannicola D'Amico
Sardegna	Michele Loche
Toscana	Mario Pellegrini
Trentino	Giampaolo Pedrotti - Luisa Zappini
Umbria	Giovanni Bosi - Alessio Vissani
Veneto	Andrea Moschin - Simona Lucia La Placa

LA Protezione civile ITALIANA
n. 6 LUGLIO AGOSTO 2014

SOMMARIO

12 ESERCITAZIONI INTERNAZIONALI
Unione Europea: esercitazione PROMETHEUS 2014
di Eugenio Adolfo, Gianfilippo Micillo e Valerio Vassallo

34 CORPO FORESTALE DELLO STATO
CFS: le novità della campagna AIB 2014
di Fabrizio Bardanzellu

46 CELEBRAZIONI
Abbazia di Vallombrosa: i festeggiamenti per San Giovanni Gualberto, Patrono dei Forestali d'Italia
di Renato Bruno

52 REGIONE PUGLIA
La campagna AIB 2015
di Giannicola D'Amico

56 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Da cittadini a volontari: il passo è breve
di Franco Pasargiklian

62 PROVINCIA DI LECCE
Salento 2014
Testo raccolto dalla Redazione

74 VOLONTARIATO
AIB: gli uomini e le risorse a tutela del patrimonio boschivo
di Antonio Corradi

80 ESERCITAZIONI
Tra fuoco e fiamme:una giornata in Val di Faont
di Simona Lucia La Placa

86 SICUREZZA AEREA
Giornata di studio sulla sicurezza aerea
Testo raccolto dalla Redazione

90 ATTUALITÀ
'Sogni di bambino': il battesimo dell'aria
a cura della redazione

ABBONAMENTI:

Organizzazioni di Volontariato	euro	**52**
Enti Pubblici	euro	**65**
Aziende di Servizi-Settore	euro	**80**
Sostenitore	euro	**105**

Una copia	euro	**6**
Arretrati	euro	**8**
Estero	euro	**10**

Mensile di informazione e studi per le componenti del Servizio nazionale della Protezione civile, fondato nel 1981 sotto l'alto Patrocinio del Ministro per il Coordinamento della Protezione civile

1981 33 2014 anni al servizio della Protezione civile

DIFFUSIONE:

Ministeri - Prefetture - Regioni - Provincie - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANA (Associazione Nazionale Alpini) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofile - Gruppo Elicotteristi (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'Ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antinfortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabbioni per difese idrogeologiche - Rifugi antiatomici/antisismici.

L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'Editore declina ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articolisti nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.

PRIVACY *Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni).*
I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Iscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 Registro operatori della comunicazione: n. 1461
Sped. in Abb. Post. D.L. 353/2003 (conv in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI

Periodico associato all'USPI Unione Stampa Periodica Italiana

CONCESSIONARI AUTORIZZATI ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI:

ALL IN BAG Marketing c/o Maida Giovanni Via del Piano, 2 - 47822 Santarcangelo di Romagna Tel. 3936123217 *Resp. Gianni Maida*
Diffusione & Comunicazione Via Palladio, 5 - 20135 Milano Tel. 02 58300514 - Fax 02 58449956 *Resp. Fabio Ardemagni*
Emmev Sas Via Doberdò, 22 - 20126 Milano Tel. 02 36708805 - Fax 02 36708803 *Resp. Gaspare Vannicola*
SICUREDIT Srl Via Gianfranco Zuretti, 33 - 20125 Milano - *sicuredit@gmail.com* - Tel. 02 87367259 *Resp. Francesco Leone*

Foto di copertina: archivio Gruppo Lucano

www.laprotezionecivile.com

100 ESERCITAZIONI
'GALILEO 2014': a Padova la carica dei 1.000!
di Simona Lucia La Placa

106 CONVEGNI
L'Associazione 'Marco Peda' compie 20 anni
a cura della Redazione

116 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
Esercitazione a 'Montana': maxi-emergenza
di Irene Hell

122 PROVINCIA DI REGGIO EMILIA
La Protezione civile a salvaguardia del patrimonio artistico
Testo raccolto dalla Redazione

124 RISCHIO IDROGEOLOGICO
"Per non morire di alluvione"
di Mario Pellegrini

130 FORMAZIONE
Consegnati gli attestati ai partecipanti al 'Corso base di cartografia e orientamento per operatori di PC'
di Valerio Ladalardo

134 VOLONTARIATO
Le nozze d'argento della Protezione civile di Sant'Elpidio a Mare
Testo raccolto dalla Redazione

140 ANNIVERSARI
I 150 anni di MAGIRUS
Testo raccolto dalla Redazione

146 LE AZIENDE INFORMANO
Certificazione delle competenze. Il parere di Bureau Veritas
a cura della Redazione

150 LE AZIENDE INFORMANO
Applicazioni mission-critical
a cura della Redazione

154 LE AZIENDE INFORMANO
Tre Canadair per la campagna antincendio in Sardegna
a cura della Redazione

156 MEZZI SPECIALI
Allestimenti per l'AIB
a cura della Redazione

158 MEZZI SPECIALI
Dal sistema brevettato Tecnofloat® il 'piccolo grande' Mini Noah
a cura della Redazione

160 PRODOTTI E NUOVE TECNOLOGIE
Calzature altamente protettive e professionali
a cura della Redazione